



الأسواق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

لـ

الرقم : ٥٣ / ٤ / ٢١  
التاريخ : 2009/2/12

Arvval REPORT - JDFS - ١٩٦٤٠٩  
الساحة وزارة الصناعة والتجارة المعتمدين ...  
بطاقة مراقبة عام التفتيش المعتمد ...  
المملكة الأردنية الهاشمية - عمان .

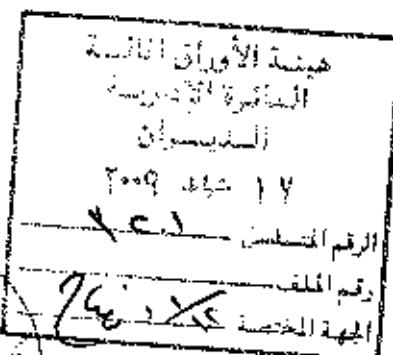
تحية طيبة وبعد ...

مذكرة لعام المادة (١٤٠) من القانون ، برفق لكم حلها مالي :-

- الدعوة لحضور الاجتماع مشتملة على جدول الأعمال .
- تقرير مجلس الإدارة والخطة المستقبلية للسنة القادمة .
- الميزانية السنوية العامة وحساباتها الختامية وتقرير مدققي الحسابات والبيانات الإيضاحية وكتب ملاحظات مدققي الحسابات الموجه لمجلس الإدارة .

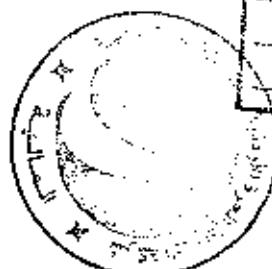
١٢

" وفضلوا بقبول فائق الاحترام "



~~الرئيس التنفيذي  
صون المغالي~~

الموافق  
٢٠٠٩



نسخة إلى :-

- عطوفة مدير التنفيذي / بورصة عمان المحترم .
- عطوفة مدير التنفيذي / مركز إيداع الأوراق المالية المحترم .
- عطوفة مدير التنفيذي / هيئة الأوراق المالية المحترم .





السوق الجمركي الأردني  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمة رئيس مجلس الادارة

حضر ات السيدات أعضاء الهيئة العامة المحترم

يسعدني وزملاي أعضاء مجلس إدارة الشركة أن نرحب بكم في الاجتماع السنوي الثاني عشر للهيئة العامة العادي راجياً أن تسمحوا لي بعرض التقرير السنوي الثاني عشر للشركة والذي يتضمن أهم الإنجازات التي تحققت والخطوة المستقبلية للشركة لعام ٢٠١٩ والبيانات المالية كما في ٣١ كانون أول ٢٠٠٨.

كما تلاحظون من التقرير الذي بين أيديكم فقد ارتفعت المبيعات للعام ٢٠٠٨ بقيمة (٨,٤٦٠,٨٠٢) دينار وبنسبة (٣٩%) تقريباً مقارنة مع ما كانت عليه في العام ٢٠٠٧، حيث بلغت قيمة المبيعات (٣٥٠,٣٢٢) دينار للسنة المالية ٢٠٠٨ في حين أن المبيعات بلغت في السنة المالية ٢٠٠٧ (٢١,٨٦٢,٥٤٨) دينار.

وبالنسبة للأرباح فقد ارتفعت بنسبة (٣٦%) تقريرًا حيث بلغت الأرباح للعام ٢٠٠٨ (٥,٦٤٦,٣٤٢) دينار مقارنة مع (٤,١٥٢,٠٢٧) دينار للعام ٢٠٠٧.

وتوالى الشركة تحديداً أسلوبها حسب المعايير العالمية حيث تم الانتهاء من تحديث سوق جسر الشيخ حسين وتم الافتتاح الرسمي في النصف الثاني من العام ٢٠٠٨، وتتولى الشركة بناء سوق جديد في مركز حدود المدورة وكذلك العمل على توسيعة سوق جابر مغاريبي.

تم تأسيس شركة تابعة لشركة الأسوق الحرة لتقديم خدمات تجاري مميز في مدينة العقة لغير عدد كبير من أصناف الصناعات المميزة لخدمة السكان وزوارها.

وفي خلال سنة ٢٠٠٨ تم البدء في مشروع بناء مسجودع في منطقة القسطل وذلك لتسهيل توزيد أسواق الشركة وتوفير البيصانع مما سينعكس إيجابياً على المبيعات .

ولم يتوانى مجلس الادارة من توفير أحدث الانظمة التقنية والادارية المتبعه في تجارة التجزئة وتم تطوير الانظمة الادارية لتواكب المستجدات وتطورات العمل بالإضافة الى تطوير النظم المبيعات المعتمدة في الشركة.

وبناء على نتائج أعمال الشركة المالية لعام ٢٠٠٨ فإن مجلس إدارة الشركة يوصي الهيئة العامة بالموافقة على توزيع (١٠%) من رأس مال الشركة كارباح نقدية على المساهمين والاحتفاظ بالباقي بعد التوزيعات المقترحة كارباح مدورة للعام القادم .



الأسواق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

وختاماً اسمحوا لي أن أكرر الترحيب بكم والشكر الجزيل لحضوركم، وباسمكم جميعاً أقدم بأسمى آيات المحبة والولاء لقائد المسيرة جلالة الملك عبد الله الثاني حفظه الله ورعاه وإلى الحكومة الرشيدة على دعمهم المتواصل للنهوض بالاقتصاد الوطني، ولا يفوتي إلا أن أقدم بالشكر باسمكم جميعاً إلى كافة العاملين بالشركة مقدرين عملهم، أملين أن يكون هذا العام عام خير وبركة واستمرار في تطوير اداء الشركة ونموها.

نائب رئيس مجلس الادارة  
سهي كرادشه



الأسوق الاردنية المختبرة  
JORDAN DUTY FREE SHOPS

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة الثاني عشر

عن السنة المنتهية في ٢٠٠٨/١٢/٣١

حضرات السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين ،،،

نشكر لكم حضوركم ويسرنا أن نقدم لكم تقريرنا عن أعمال الشركة وأهم نشاطاتها عن السنة المنتهية في ٢٠٠٨/١٢/٣١، والخطة المستقبلية وحسب متطلبات الاصحاح نبين لكم ما يلي :-

\* أولاً : وصف أنشطة الشركة الرئيسية .  
أ- النشاط الرئيسي للشركة .

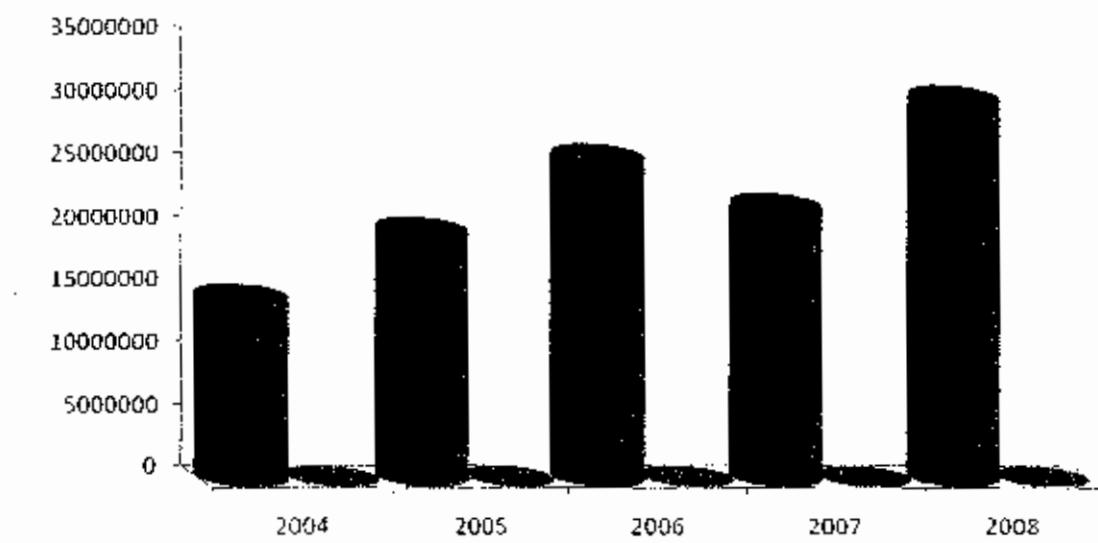
إن النشاط الرئيسي للشركة يتمثل في بيع السلع الأجنبية المستوردة والسلع المحلية بالتقديمي والمحلية في الأسواق الحرة التابعة للشركة .  
ب- الأماكن الجغرافية للشركة كالتالي:-

الرقم	الفرع	العنوان	عدد الموظفين
١	مكاتب الإدارة	تقع بين الدوار الرابع والخامس	٧٥
٢	المستودعات	أبو علندا - مدينة الإنماء الصناعية	٣٥
٣	سوق عمان	تقع بين الدوار الرابع والخامس	١٧
٤	سوق جابر	الحدود الأردنية السورية	٥٧
٥	سوق جسر الملك حسين	داخل جسر الملك حسين	٢٢
٦	سوق الرمثا	الحدود الأردنية السورية	١٠
٧	سوق العرمي	الحدود الأردنية السعودية	٢٠
٨	سوق المدور	الحدود الأردنية السعودية	٨
٩	سوق وادي الأردن	داخل جسر الشيخ حسين	١٦
١٠	سوق الكرامة	الحدود الأردنية العراقية	١٠
١١	سوق أطقم البواخر	داخل ميناء العقبة	٥
١٢	سوق محطة الركاب	داخل ميناء العقبة	٦
١٣	سوق وادي عربة	داخل المعبر الجنوبي	٢
١٤	سوق عزيزة	داخل مدينة العقبة	١٤

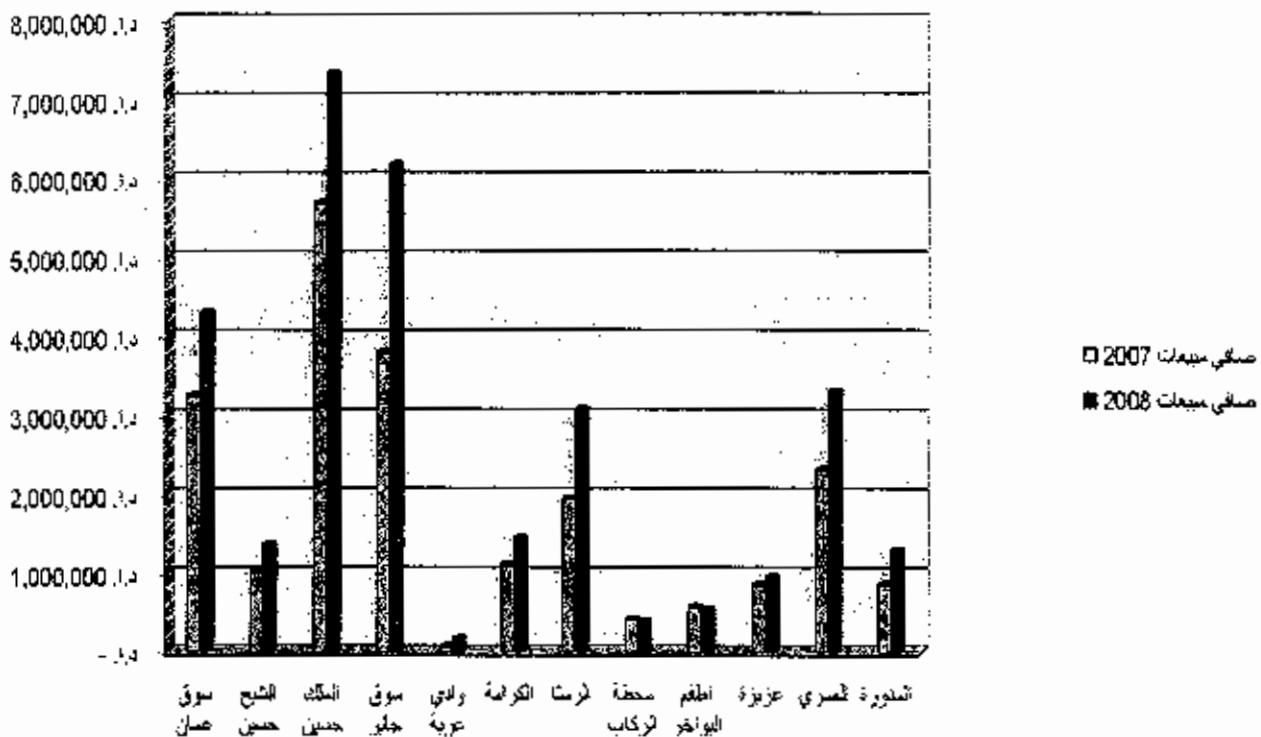
جـ يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة (٢,١٨٠,٩٩٧) دينار.



## تطور المبيعات بشكل عام (2008)



### مقارنة المبيعات (٢٠٠٨-٢٠٠٧)



- **ثانياً : الشركات التابعة للشركة.**

أ- تمتلك الشركة (١٠٠%) من مجموع الحصص في شركة الأسواق الحرة الأردنية العالمية - ذات مسؤولية محدودة - وقد تأسست وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (١٦) بتاريخ الاول من تشرين الثاني ١٩٩٩ في سجل المناطق الحرة وإن غaiات الشركة هي الاتجار في السلع الاستهلاكية.  
يبلغ رأس مال الشركة (٣٠,٠٠٠) دينار ومكانها الجغرافي يقع داخل المنطقة الحرة المطار.

ب- تمتلك الشركة (١٠٠%) من مجموع الحصص في شركة الأوليسي ذات مسؤولية محدودة - وقد تأسست وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (١٧٥٧٩) بتاريخ الثالث عشر من تشرين الثاني ٢٠٠٨ في سجل الشركات وإن غaiات الشركة هي الاستيراد والتصدير،وكالات تجارية و استثمارات عامة .

يبلغ رأس مال الشركة (٣٠,٠٠٠) دينار ومكانتها الجغرافي يقع داخل منطقه العقبة الاقتصادية الخاصة .

• **ثالثاً:- أسماء أعضاء مجلس الإدارة وتبذه تعريفية عن كل واحد :-**

**أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة .**

**١. سهى توفيق جريش كرادشة نائب رئيس مجلس الإدارة .**

تاریخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩-

تاریخ الميلاد : ١٩٥٧

الشهادة العلمية : دبلوم عالي تجارة /جامعة هاتفورد شاير بريطانيا ١٩٧٩

الخبرات العملية :

مساعد مدير عام البنك الاردني للاستثمار والتمويل اعتبارا من سنة ١٩٩٧ لغاية تاريخه

- خبرة في مجال البنوك لأكثر من (٢٥) سنة حيث عملت في عدة مجالات في قطاع البنوك.

**٢. ماجد سلامة عبد الله الحشاشه/ عضو مجلس الإدارة .**

تاریخ العضوية : ٢٠٠٨/١١/١٥

تاریخ الميلاد : ١٩٥٨

الشهادة العلمية : بكالوريوس في العلوم السياسية والإدارة المحلية كراتشي باكستان ١٩٨٠

ماجستير في العلوم السياسية والقانون الدولي كراتشي باكستان ١٩٨٢

دبلوم في الدراسات الديموغرافية القاهرة مصر ١٩٨٨

الخبرات العملية : مدير عام مؤسسة التدريب المهني اعتبارا من نيسان ٢٠٠٨ - لغاية تاريخه

أمين عام وزارة العمل للفترة من (٢٠٠٣-٢٠٠٨)

شغل عدة مناصب في وزارة العمل للفترة من (١٩٩٦-٢٠٠٣)

**٣. هيثم عبد المجيد مصلح المuali / عضو مجلس إدارة والرئيس التنفيذي .**

تاریخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاریخ الميلاد : ١٩٥٦

الشهادة العلمية : بكالوريوس هندسة إلكترونية وكهربائية - جامعة كارديف بريطانيا سنة

١٩٨١

**الخبرات العملية :-**

-عمل في القطاع الخالص بعدة مجالات في الأردن وبريطانيا ١٩٩٦-١٩٨٣

-نائب رئيس مجلس إدارة شركة المطارات الأردنية .

-عضو مجلس إدارة شركة اعمار للتطوير والاستثمار العقاري .

-عضو مجلس إدارة بنك المال الاردني.

-عضو مجلس إدارة الشركة العامة للتعدين .

-عضو مجلس أمانة عمان الكبرى.

٤. سعد فرحان سعد أبو جابر / عضو مجلس الادارة .

تاریخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاریخ الميلاد : ١٩٥٩

الشهادة العلمية : ادارة عامة ومالية/جامعة كاليفورنيا ١٩٨١

الخبرات العملية: رئيس هيئة المديرين / مدير عام/شريك في شركة سعد أبو جابر وأولاده

-رئيس مجلس ادارة الشركة العامة للتعدين المساهمة المحدودة .

-عضو مجلس ادارة شركة الاستثمارات العامة المساهمة المحدودة .

-عضو مجلس ادارة الشركة المتحدة للتأمين المساهمة المحدودة.

٤. سمير متيب موسى حداد / عضو مجلس الادارة .

تاریخ العضوية : ٢٠٠٧/٨/١٥

تاریخ الميلاد : ١٩٤٤

الشهادة العلمية : بكالوريوس هندسة كيماويات / الولايات المتحدة .

الخبرات العملية: خبيرة اكثر من (٣٠) عام في مجال الصناعة وتطوير الاعمال .

-عضو مجلس ادارة في شركة اعمار للتطوير والاستثمار العقاري المساهمة العامة المحدودة

٦. يوسف محمد موسى الروابدة / عضو مجلس الادارة .

تاریخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاریخ الميلاد : ١٩٥٤

الشهادة العلمية : ماجستير تسويق / جامعة هدرزفيلد - بريطانيا ٢٠٠٥

- دبلوم عالي / تربية - الجامعة الاردنية ١٩٨٧ .

- بكالوريوس لغة إنجليزية - الجامعة الاردنية ١٩٧٧

الخبرات العملية : - يشغل حالياً رئيس لجنة تسوية الحقوق الفرعية في المؤسسة العامة

للضمان الاجتماعي .

- وشغل عدة مناصب في المؤسسة منها :-

- مدير دائرة التخطيط والدراسات في الضمان الاجتماعي .

- مدير الدائرة الادارية في الضمان الاجتماعي .

- مدير لفروع المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في شرق عمان، وجنوب عمان.

- عمل مدير للمؤسسة المالية والادارية في المؤسسة الاردنية للاستثمار .

- عمل رئيساً وعمل مديرًا لعدة شركات مساهمة عامة .

٧. مهدي محمد حمد الدويري / عضو مجلس الادارة .

تاریخ العضوية : ٢٠٠٦/٤/٤

تاریخ الميلاد : ١٩٥٧

-الشهادة العلمية -إجازة بالقانون /جامعة قاريونس /لبنان ١٩٨٠

-إجازة بالمحاماة المدنية /نقابة المحامين الأردنية ١٩٩٠

-إجازة بالمحاماة الشرعية/دائرة القاضي الشرعي الاردني ١٩٩٠

-الخبرات العملية :

-كاتب حقوقى لدى وزارة العدل الاردنية لمدة سنة ونصف .

-موظف بالمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من عام ١٩٩٠ ومديرًا للدائرة

القانونية من عام ٢٠٠٤ ولغاية تاريخه.

٧. جميلة توفيق محمود محاسنة /عضو مجلس الادارة .

- تاريخ العضوية : ٢٠٠٧/١٠/١

تاریخ المیلان : ۱۹۶۳

**الشهادة العلمية:** ماجستير في الاقتصاد . سنة التخرج ١٩٩٩  
**بكالوريوس في الاقتصاد** . سنة التخرج ١٩٨٦  
جامعة اليرموك      جامعة ال البيت

-الخبرات العملية مساعد مدير دائرة التدقيق /تدقيق النفقات التأمينية في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

مساعد مدير دائرة التقاعد، وعضو لجنة تسوية الحقوق المركزية.

- أسماء الادارة العليا وتبذل تعریفیه عن كل واحد منهم :

١. عبد الرحمن ذياب عبد الرحمن علاوي /المدير الإداري.

تاريخ التعيين : ٧/٦/٢٠٠١

الشهادة العلمية: بكالوريوس إدارة عامة وعلوم سياسية -جامعة الأردنية .

بيان الخاتمة: ١٩٨١

دبلوم لغة فرنسية -المركز الثقافي الفرنسي- طعام ١٩٨٣

**الخبرات العملية :** - عمل في القوات المسلحة لمدة (١٩) عاماً في مجال إدارة المعلومات والموارد البشرية وإدارة الأفراد والمكاتب والمستشفيات.

-عمل مدير إداري لمستشفى الملكة علياء العسكري.

للفترة (١٩٩٥-٢٠٠٠).

٤. "محمد رشاد" إبراهيم مكي الصرصور /مستشار الشؤون الجمركية .

تاریخ التعيین: ١٩٩٧/٩/٧

تاریخ المیاد : ۱۹۳۹

الشهادة العلمية : توجيهي .

الخبرات العملية : عمل في دائرة الحماراك منذ سنة ١٩٦٤ ولغاية ١٩٩٧.

٣. عادل سعيد محمد فراج / المدير المالي/أمين سر مجلس الإدارة اعتباراً من

Y + Y/4/1

٢٠٠٢/٨/١٧: تاريخ التعدين

تاریخ المیلاد : ۱۹۶۰

الشهادة العلمية : بكالوريوس إقتصاد ومحاسبة -جامعة اليرموك .

تاریخ التخرج: ۱۹۸۸

الخبرات العملية : شركة وورث الاردن مدير مالي (٢٠٠٤-٢٠٠١)

- شركة عرمون للاستثمارات السياحية (ماكونالدز الأردن) رئيس حسابات (١٩٩٦-)

13

-مكتب عمان للتدقيق والاستشارات المالية مدفوع حسابات

(1444-1488)

مكتب عمان للتحقيق والاستئنافات المالية مذفى حسابات

٤

٤. عبير محمد علي الحنيطي / مدير دائرة المشتريات والمستودعات .

تاريخ التعيين: ١٩٩٧/١٢/١١

تاريخ الميلاد: ١٩٧٢

الشهادة العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال -جامعة عمان الأهلية .

تاريخ التخرج: ١٩٩٦

الخبرات العملية: مدير المشتريات والمستودعات للفترة (٢٠٠٨-٢٠٠٣) لغاية تاريخه

رئيس قسم المشتريات

موظف مشتريات

٥. عبد السلام سلامة البطوش / مستشار

تاريخ التعيين: ١٩٩٨/١٠/١٢

تاريخ الميلاد: ١٩٥٢

الشهادة العلمية: بكالوريوس إدارة وعلوم عسكرية جامعة مؤتة

تاريخ التخرج: ١٩٨٧

الخبرات العملية: عمل في القوات المسلحة الأردنية وتقلد عده وظائف لمدة ٢٧ عام

ولغاية سنة ١٩٩٨ .

٦. منتصر حسن / مدير دائرة المبيعات والتسويق.

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/٤/١

تاريخ الميلاد: ١٩٦٨

الشهادة العلمية: بكالوريوس إدارة أعمال ١٩٩٠ الهند

١٩٩٣ الهند

ماجستير إدارة أعمال

الخبرات العملية: عمل في شركة سبينس من (١٩٩٨-٢٠٠٧)

شركة موسى ياسين للإطارات (١٩٩٣-١٩٩٨)

٧. يوسف عبد الحافظ الذيبية / مدير دائرة التدقير الداخلي .

تاريخ التعيين: ٢٠٠٨/٣/٤

تاريخ الميلاد: ١٩٦٠

الشهادة العلمية: بكالوريوس محاسبة كلية الإدارة والاقتصاد بغداد

١٩٨٣ دبلوم علوم الحاسوب الآلي كلية الخوارزمي

تاريخ التخرج:

الخبرات العملية: العمل في السعودية خلال الفترة مدقق داخلي (١٩٩٩-٢٠٠٦)

شركة السلفوكيميات الأردنية محاسب رئيسي (١٩٨٩-١٩٩٩)

\* رابعاً:- بيان بأسماء كبار المالكي الاصنام المصدرة من قبل الشركة وعدد الاسهم

المملوكة لكل منهم وتشكل هذه النسبة أكثر من (٥٥%) فاكثر مقارنة مع السنة

السابقة كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١ -:

الرقم	البيان	عدد الأسهم كما في ٢٠٠٧/١٢/٣١	النسبة	عدد الأسهم ٢٠٠٨/١٢/٣١	النسبة
-١	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٨٢٤,٦٦٨	%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٧٦٨	%٥٦,٤٩
-٢	المجموعة الأردنية للاستثمارات	٦٩٤,٠٠٠	%١٣,٨٤	٦٩٢,١٠٠	%١٣,٨٤
-٣	المشتراكية	٤٩٩,٤٠٠	%٩٩,٩٨	٤٩٩,٤١٠	%٩٩,٩٨

- خامساً : بـالنسبة للوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي . لا توجد مذكرة للشركة ضمن أسواقها الرئيسية حيث ان الشركة حاصلة على حق الانفراد في اقامة أسواق حرة على المعابر البرية والموانئ البحرية الاردنية .
- سادساً : - درجة الاعتماد على موردين محليين (عملاء رئيسيين) حيث ان مشتريات الشركة تزيد عن (١٠%) وأكثر من إجمالي المشتريات للموردين كالتالي :-
  - ١. شركة القوس للتسويق والتوزيع حيث شكلت المشتريات منها ما نسبته (٤٢,٨٢ %) من إجمالي المشتريات . أما المبيعات فلا يوجد عميل محدد تزيد المبيعات له عن (١٠%).
  - ٢. سابعاً : - الحماية الحكومية والامتيازات التي تتمتع بها الشركة . حصلت شركة الأسواق الحرة الاردنية على حق الانفراد في إقامة أسواق حرة على المعابر البرية والموانئ البحرية لمدة عشر سنوات مقابل دفع أربع ملايين دينار لخزينة العامة ، تم دفع مبلغ ثلاثة ملايين دينار في العام ٢٠٠١ و مبلغ (٥٠٠,٠٠٠) دينار في العام ٢٠٠٢ و مبلغ (٥٠٠,٠٠٠) دينار في العام ٢٠٠٣ كما تم فرض رسوم بدل خدمات بواقع ٦٨ % على مبيعات الشركة اعتباراً من ٢٠٠١/٩/١ ، وأصبحت الشركة تتمتع بالاعفاءات المنصوص عليها في قانون مؤسسة المناطق الحرة .
  - ٣. ثامناً : - لا توجد اية قرارات صادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة او منتجاتها او قدرتها التنافسية ، وتلتزم الشركة بمعايير الجودة العالمية حيث حصلت الشركة على شهادة الأيزو (٩٠٠١) بتاريخ ٢٠٠٠/١٢/١ .
  - ٤. تاسعاً : -
  - أ- عدد الموظفين وفنياتهم ومؤهلاتهم . بلغ عدد الموظفين في الشركة (٢٩٧) موظف ويتوزعون حسب التحصيل العلمي كما يلي :-

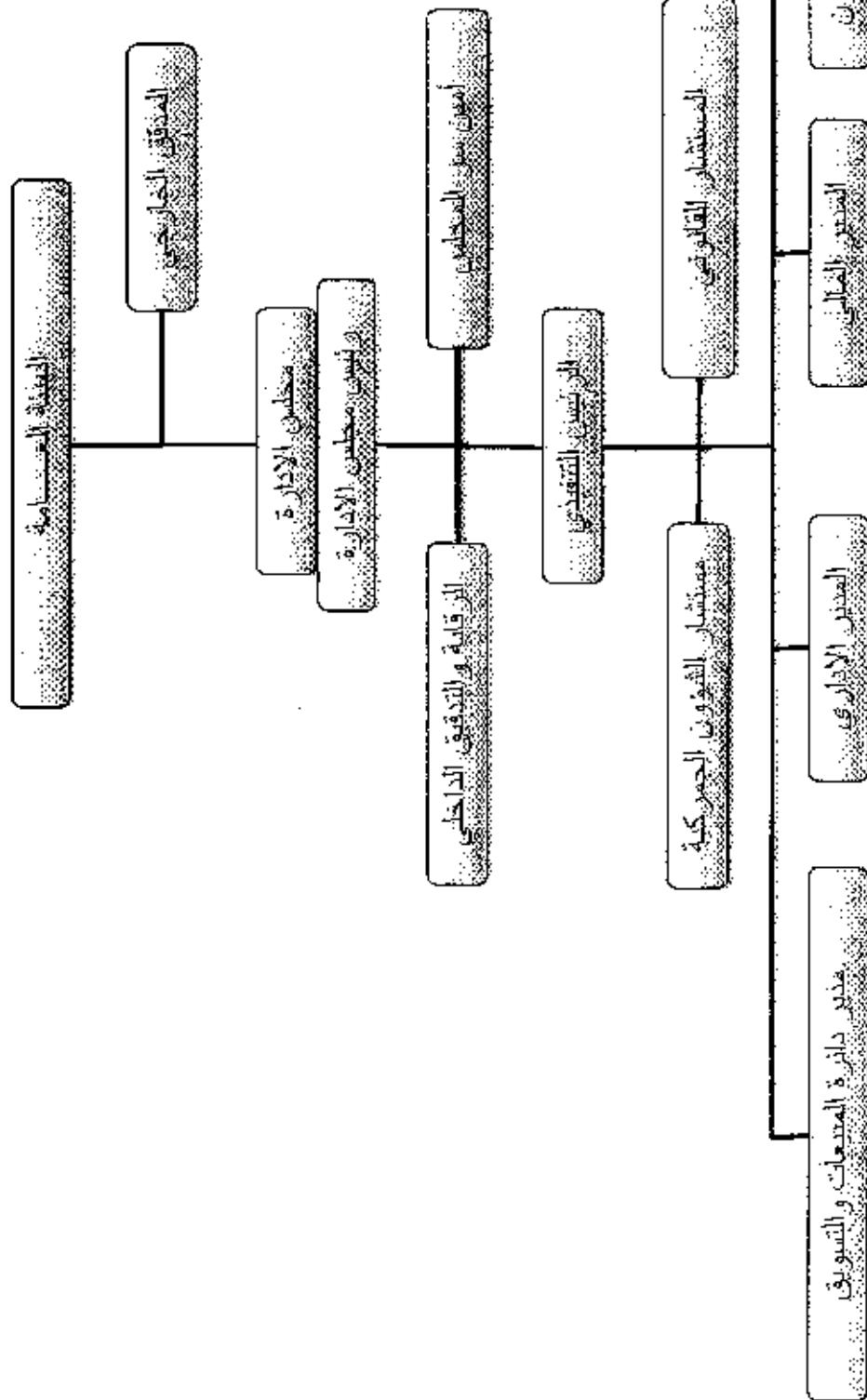
ماجстист	بكالوريس	دبلوم معهد	تقديمي دون التوجيهي	دون التوجيهي	المجموع
٧	١١٢	٣٨	٧٦	٦٤	٢٩٧

#### بـ الدورات التدريبية والبرامج التي تم عقدها في السنة المالية ٢٠٠٨.

الدورة	عدد المترددين ٢٠٠٨
دورات حاسوب	٤
دورات مهارات النجع	٥٣
دورات المحاسبة المالية	٣
دورات خارجية	٧
الإجمالي	٦٧

خلال سنة ٢٠٠٨ شاركت الشركة في معرض كان والذي تم في شهر تشرين الاول ٢٠٠٨ في فرنسا وهذا المعرض من اهم المعارض لشركات الأسواق الحرة والتي يتم من خلاله الاتصال مع كافة الموردين والاطلاع على احدث التطورات في مجال تجارة الأسواق الحرة .

المشكل الشظياني للشركة



- عاشرًا:-لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

- الحادي عشر:-

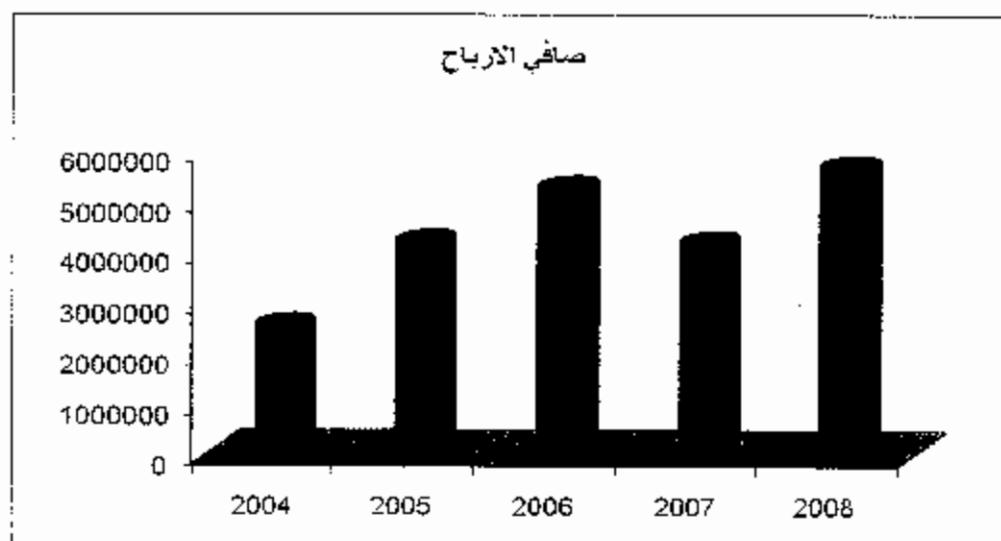
ارتفعت المبيعات للعام ٢٠٠٨ عن العام ٢٠٠٧ و بقيمة ( ٨,٤٦٠,٨٠٢ ) دينار وبنسبة ( %٣٩ ) تقريرًا مقارنة مع ما كانت عليه في العام ٢٠٠٧، حيث بلغت قيمة المبيعات ( ٣٠,٣٢٣,٣٥٠ ) دينار للسنة المالية ٢٠٠٨ في حين أن المبيعات بلغت في السنة المالية ٢٠٠٧ ( ٢١,٨٦٢,٥٤٨ ) دينار.

وفي خلال سنة ٢٠٠٨ تم شراء ارض في منطقة القسطل و البدء ببناء مستودع بمساحة ( ٤٠٠٠ ) متر مربع وذلك لتسهيل تزويد الاسواق وتوفير البضائع مما سينعكس ايجاباً على قيمة المبيعات.

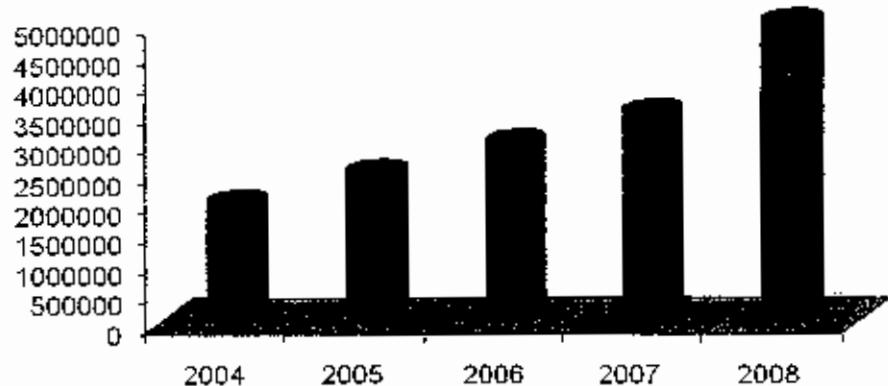
- الثاني عشر:-لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠٠٨ ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة

- الثالث عشر:-السلسلة الزمنية للأرباح المحققة وبعض البيانات المالية لأخر خمس سنوات :-

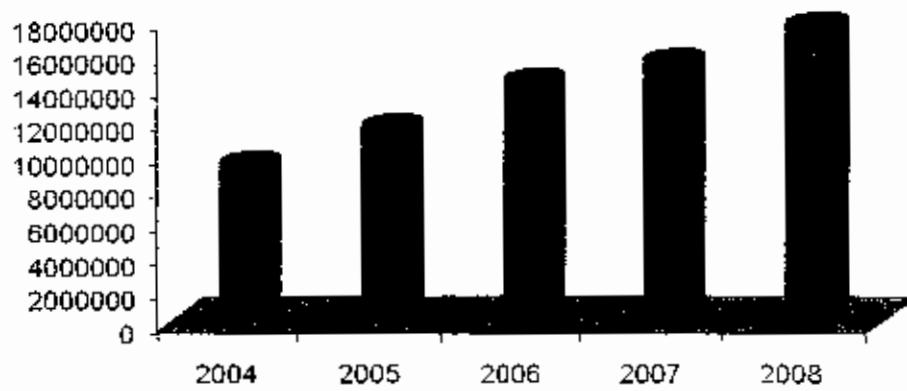
سعر الإغلاق	صافي حقوق المساهمين	الأرباح الموزعة	صافي الأرباح	السنة المالية
٦,٢٥	٩,٣٣٥,٥٨١	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٢٦,٤٠٤	٢٠٠٤
٦,٥٠	١١,٥١٧,٧٩٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٤,١٨٢,٢٠٩	٢٠٠٥
٩,٥٩	١٤,٢٦١,٩٧٣	٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,٢٤٤,١٨٣	٢٠٠٦
٩,٦٠	١٥,٤١٤,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٤,١٥٢,٠٢٧	٢٠٠٧
٨,٢٩	١٧,٥٦٠,٣٢٣	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٤٤٦,٣٢٣	٢٠٠٨



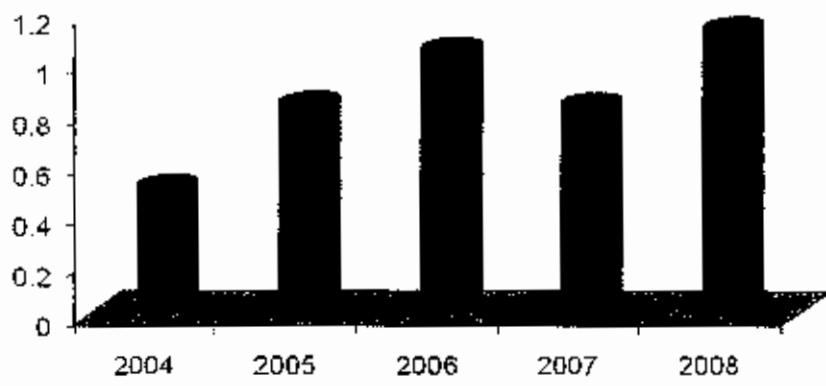
### الارباح الموزعة على المساهمين



### صافي حقوق المساهمين



### حصة السهم من الارباح



• الرابع عشر :تحليل المركز المالي للشركة:-

الجدول التالي يبين بعض المؤشرات المالية للسنوات ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧

٢٠٠٧	٢٠٠٨	النسبة
١,٨٣٠	١,١٢٩	حصة السهم من الربح / دينار
%٢٢,٥٥	%٤٧,٣٥	العائد على الاستثمار
%٢٢,٦١	%٣١,٦٥	العائد على حقوق المساهمين
%١٨,٩٩	%١٨,٦٢	العائد على المبيعات
معدل دوران المخزون ٢,٨١ مرة	٣,٦٧ مرة	معدل دوران المخزون
%٧٠	%١٠٠	الأرباح الموزعة إلى رأس المال

• الخامس عشر : الخطة المستقبلية للشركة.

تم إعداد الخطة المستقبلية لتعكس أهداف الشركة المختلفة والهدف الرئيسي التالي:-

تحقيق أرباح صافية قابلة للتوزيع بقيمة لا تقل عن (٧) مليون دينار تقريباً وسيتم تحقيق

الهدف الرئيسي من خلال الأهداف الفرعية التالية :-

١- العمل على زيادة المبيعات بما لا يقل عن (٢٠%) عن المحقق الفعلي للعام ٢٠٠٨ مع المحافظة على نسبة كلفة المبيعات بما لا يزيد عن (٦١%) من المبيعات.

٢- العمل على تحقيق إيرادات تجارية للعام ٢٠٠٩ بما لا يقل عن (٥٠٠,٠٠٠) دينار ضمن خطة عمل محددة .

٣- ضبط المصارييف الإدارية و العمومية بحيث لا تتجاوز عن (١٠%) من إجمالي المبيعات.

٤- تطبيق النظام الإداري وتطويره والمواافق عليه من قبل مجلس الإدارة والذي سينعكس على تطوير أداء الموظفين .

٥- الاستمرار بالتفاوض مع الموردين للحصول على أفضل الأسعار وكذلك توفير أصناف جديدة سريعة الحركة بما يتنقق وحاجة الزبائن اخذين بعين الاعتبار مساحات الأسواق المتوفرة .

٦- الاستمرار في تطوير باقي الأسواق من حيث التحديث في المظهر العام والتوسعة (إن أمكن ذلك ) وتحديث الديكورات وطريقة عرض البضائع.

٧- إعادة النظر في بداية العام القادم في سياسة تسعير البضائع ومحاولة زيادة نسبة هامش الربح خصوصاً في الأسواق التي لا يوجد بها منافسة، وإعادة النظر في أسعار البيع في أسواق العقبة وإعادة دراسة الأصناف الصاعدة في العقبة .

٨- الاستمرار بتطوير أسواق الشركة من حيث التحديث في المظهر العام والتوسعة وتحديث الديكورات وطريقة عرض البضائع وانجاز مشاريع تطوير الأسواق (جاير مغادرين وقادمين،

المدورة «جسر الملك حسين ، الكرامة ) حسب احدث المواصفات وتحديث الديكور ، وإنشاء مستودعات للشركة بمساحه (٤٠٠٠) متر مربع وحسب احدث المواصفات .

٩-توسيع أنشطة الشركة داخل منطقه العقبة الاقتصادية الخاصة من خلال شركة تم تأسيسها و مملوكة للأسوق الحرة .

١٠-التركيز على تنويع الأصناف وزيادة مبيعات الأصناف الأخرى من خلال الاستغلال الأمثل للمساحة في الأسواق وخصوصا بعد تحديث الأسواق .

#### • السادس عشر: أتعاب التدقيق.

بلغت أتعاب مدقق الحسابات (المحاسبون المتحدون) عن العام ٢٠٠٨ مبلغ (٨٧٥٠) دينار عن الشركة، ومبلغ (٨٧٠) دينار عن الشركة التابعة.

#### • السابع عشر:

١- عدد الاسهم المملوكة من قبل رئيس وأعضاء مجلس الادارة :-

نسبة المئوية	السنة ٢٠٠٨		السنة ٢٠٠٧		إسم المساهم
	عدد الأسهم الممثلة في مجلس الادارة	النسبة المئوية	عدد الأسهم الممثلة في مجلس الادارة	النسبة المئوية	
%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٧٦٨	%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٦٦٨		المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها: - السيد فاروق عبد الرحيم طاهر الحديدي ٢٠٠٨/١١/١٤ - السيد ماجد الحباشنة اعتبارا من ٢٠٠٨/١١/١٥ - السيد يوسف محمد موسى الروابدة . - الدكتور علي فارس فجيج الطراونة . - الانسه جميلة توفيق محمود محاسنة . - السيد مهدي محمد حمد الدويري .
%١٣,٨٤ %٠,١١	٦٩٢,٠٠٠ ٥,٧٢٧	%١٣,٨٤ %٠,١١	٦٩٢,٠٠٠ ٥,٧٢٧		الشركة الأردنية للاستثمارات المختلقة ويمثلها السيد سمير متّيب موسى حداد
%٩,٩٨	٤٩٩,٤١٠	%٩,٩٨	٤٩٩,٤٠٠	-	البنك الأردني للاستثمار والتمويل ويمثله الانسة سهام توفيق جريش كرادشه
%٠,٢٤	١٢,٠٠٠	%٠,٢٤	١٢,٠٠٠		السيد هيثم عبد المجيد مصلح المحالي
%٠,٣٥	١٧,٧٣٨	%٠,٣٥	١٧,٧٣٨		شركة سعد أبو جابر وأولاده ويمثلها السيد سعد أبو جابر
%٠,٢٠	١٠,١٢٩	%٠,٢٠	١٠,١٢٩		سعد فرحان سعد أبو جابر
%٨١,٢٤	٤,٠٦١,٧٧٢	%٨١,٢٣	٤,٠٦١,٦٦٢		المجموع

**بـ- عدد الأسهم المملوكة من قبل أقارب رئيس وأعضاء مجلس الادارة :-**

السنة	السنة	اسم المساهم		
		النسبة	عدد الأسهم	النسبة
٢٠٠٨	٢٠٠٧	%٠٠٢	١,٠٠٠	%٠٠٢

السيد عمر هيتم عبد المجيد المجالى

**جـ- الإدارة العليا :** لا يمتلك اي عضو من الادارة العليا التنفيذية أو أقاربهم أية أسهم في الشركة .

\* **الثامن عشر :-** المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الادارة وأشخاص الادارة العليا توسلط التنفيذية خلال السنة المالية بما في ذلك جميع المبالغ التي حصل عليها كل منهم كأجور ورواتب وتعاب ومكافآت وغيرها .

**أـ المزايا والمكافآت لرئيس وأعضاء مجلس الادارة:-**

الرقم	الاسم	رواتب	تنقلات	مكافآت ***	مصاريف سفر
١	ممثلي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:-				
١	١- خاروق عبد الحليم طاهر العديدي/ رئيس مجلس الادارة لغاية ٢٠٠٨/١١/١٥				
٢	٢- منجد سلامة صيد الله الحشاش اعتبارا من ٢٠٠٨/١١/١٦				
٣	٣- د. علي قارمن فوجي الطراونة /عضو				
٤	٤- يوسف محمد موسى الروابدة / عضو			٢,٠٠٠	٣,٩٧٣
٥	٥- مهدي محمد حمد الدويري / عضو			٢,٠٠٠	
٦	٦- جميلة توفيق محمود حامنة / عضو				
٧	٧- سهى توفيق جريس كرادشة / نائب رئيس مجلس الادارة			٢,٠٠٠	٤,٨٠٠
٨	٨- هيتم عبد المجيد مصلح المجالى /رئيس التنفيذي	٦٠,٠٠٠	٤,٨٠٠	٥٣,٢٧٦	٣٢,٣٦٦
٩	٩- سعد فرحان سعد أبو جابر / عضو			٤,٨٠٠	٥,٠٠٠
١٠	١٠- الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة ويمثلها السيد سمير حداد			٤,٢٠٠	
	<b>المجموع</b>	<b>٦٠,٠٠٠</b>	<b>١٨,٦٠٠</b>	<b>٧٤,٢٧٦</b>	<b>٣٦,٢٨٩</b>

\*\*\*\*-مكافآت أعضاء مجلس الادارة المعينين للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي تحول إلى حساب خاص باسم الوحدة الاستثمارية بلغ مجموع المكافأة (٢٥,٠٠٠) دينار .

\*\*\*\*-تنقلات أعضاء مجلس الادارة المعينين للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي تحول إلى حساب خاص باسم الوحدة الاستثمارية بلغ مجموع التنقلات (٢٤,٠٠٠) دينار وبقيمة (٤٠٠) دينار شهرياً لكل عضو.

\*\*\*\*-مكافأة الرئيس التنفيذي تتكون من التالي (٥٠٠٠) دينار مكافأة كعضو مجلس ادارة و(٤٨,٢٧٦) دينار مكافأة كرئيس تنفيذي .

\*\*\*\*- اعتبارا من ٢٠٠٧/١٠/١ تم تحويل تنقلات أعضاء مجلس الادارة ممثلي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي إلى حساب خاص باسم الوحدة الاستثمارية .

**بـ. أعضاء الإدارة العليا :-**

الرقم	الاسم	الوظيفة	رواتب	نقطات	مكافآت
-١	هيتم عبد المجيد مصلح المجلبي	الرئيس التنفيذي	٦٠,٠٠٠	٤٨٠٠	٥٣,٢٧٦
-٢	عبد الرحمن ذياب عبد الرحمن علوي	مدير اداري	٨٧٩٠	١٣٠٠	١٢٧٠
-٣	منتصر رضا حافظ حسن اعتبارا من ٢٠٠٨/٤/١	مدير المبيعات والتسويق	١٨,١٠٠	---	---
-٤	عبير محمد علي الحنظلي	مدير المشتريات والمستودعات	٨,٢٦٥	١,٣٠٠	١١٢٥
-٥	عادل سعيد محمد فراج	مدير مالي	١٣,٥٦٠	٤,١٠٠	٢٤٦٠
-٦	محمد رشاد إبراهيم مكي الصيرصوري	مستشار المؤونات الجمركية	٨,٧٦٠	١٣٠٠	١٢٧٠
-٧	عبد السلام سلامة البطووش	مستشار	٨,٧٦٠	١,٩٠٠	١٢٧٠
-٨	يوسف عبد الحافظ عبد الوادي الذيبة اعتبارا من ٢٠٠٨/٣/٤	مدير دائرة التدقيق الداخلي	٨,٤١٥	١١٩٥	٤١٧
-٩	محمد عمر محمود صالح العوامدة استقال بتاريخ ٢٠٠٨/١/٢	مدير المبيعات والتسويق	---	---	٢,٤٠٣
	الإجمالي		١٤,٨٩٥	١٤٤,٦٢٠	٦٣,٤٩١

• التاسع عشر:- تم التبرع بمبلغ (٢٠,٠٠٠) دينار للهيئة الخيرية الأردنية الهاشمية وتم التبرع بما قيمته (٣,٠٠٠) دينار طرود خير في رمضان وزرعت دعماً للشرايح الأقل حظاً في المجتمع المحلي، بالإضافة إلى تبرعات لعدة جهات مختلفة بقيمة (١,٨٥٠) دينار، وقد تم دعم بعض المؤسسات بهدايا من العينات غير القابلة للبيع والتي تحصل عليها الشركة مجاناً.

• العشرون : - لا يوجد أية عقود ومشاريع أو ارتباطات عقديها الشركة مع الشركات التابعة والشقيقة أو الحليف أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس التنفيذي أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

• الواحد وعشرون:- مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي.

أ- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي .

ساهمت الشركة في خدمة المجتمع المحلي من خلال المساهمة في أعمال تأسيس قاعة في مركز حدود جسر الملك حسين بقيمة (١٠,٥٠٠) دينار.

ب- مساهمة الشركة في حماية البيئة .

لا يوجد مساهمة للشركة في حماية البيئة.

### **توصيات مجلس الإدارة**

وبناء على ما تقدم وتطبقاً للقانون فإن مجلس الإدارة يوصي هيئة الموفرة بالموافقة على التبود الوارد في جدول الاعمال المرسل لكم بعد الإطلاع والمناقشة

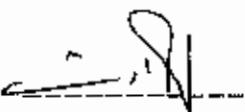


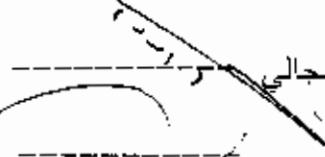
الأسواق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

## الاقرارات

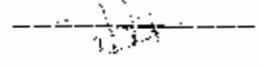
١- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

٢- يقر مجلس إدارة الشركة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

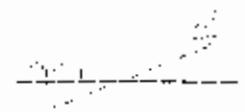
 سهيل توفيق جريش كرادشه  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
مثلاً عن البنك الاستثماري

 الرئيس التنفيذي / عضو مجلس الإدارة هيثم عبد المجيد مصلح المجالى  
عضو  
مثلاً عن شركة سعد أبو جابر وأولاده

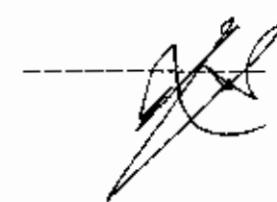
 سمير متيب موسى حداد  
عضو  
مثلاً عن الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة

 ماجد سلامة عبيد الله الحباشنة  
عضو  
مثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

 يوسف محمد موسى الزوابدة  
عضو  
مثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

 جميلة توفيق محمود محاسنة  
عضو  
مثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

 مهدي محمد حمد الدويري  
عضو  
مثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

 جهاد علي احمد الشرع  
عضو  
مثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي



الأسوق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

٣- يقر نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والمدير المالي بصحبة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الوراءة في التقرير السنوي الثاني عشر.

نائب رئيس مجلس الإدارة

سهام توفيق جريش كرادشه

الرئيس التنفيذي

هيثم عبد الرحيم مصلح المجالي

المدير المالي

عادل سعيد محمد فراج

## مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة السيد فاروق الحديدي ٢٠٠٨/١١/١٤ ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

نائب رئيس مجلس الإدارة الأنسة سهى كراشة

ممثلاً عن البنك الأردني للإستثمار والتمويل

الأعضاء

السيد هيثم المجالى  
الرئيس التنفيذي

السيد سعد أبو جابر  
ممثلاً عن شركة سعد أبو جابر وأولاده

السيد سمير حداد  
ممثلاً عن الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة

السيد ماجد الجباشنة اعتباراً من ٢٠٠٨/١١/١٥  
ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

السيد يوسف الروابدة  
ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

السيد مهدي الدويري  
ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

الدكتور علي الطراونة  
ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

الأنسة جميلة توفيق محمود محاسنة  
ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

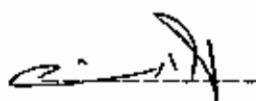
مدقق الحسابات : المحاسبون المتحدون .



الأسواق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

## الاقرارات

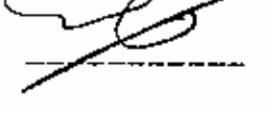
- ١- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .
- ٢- يقر مجلس إدارة الشركة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
ممثلا عن البنك الاستثماري

  
الرئيس التنفيذي / عضو مجلس الإدارة هيثم عبد المجيد مصلح الماجدي  
عضو  
ممثلا عن شركة سعد أبو جابر واولاده

  
سمير متيب موسى حداد  
عضو  
ممثلا عن الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة

  
ماجد سالمه عبيد الله الجباشة  
عضو  
ممثلا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

  
يوسف محمد موسى الروابدة  
عضو  
ممثلا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

  
جميلة توفيق محمود محاسنة  
عضو  
ممثلا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

  
مهدي محمد حمد التوييري  
عضو  
ممثلا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

  
جهاد علي احمد الشرع  
عضو  
ممثلا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي



الأسوق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

٣- يقر نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي والمدير المالي بصحة ودقة واتكمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي الثاني عشر.

نائب رئيس مجلس الإدارة

سهام توفيق جريس كرانشة

الرئيس التنفيذي

هيثم عبد المجيد مصلح المجالي

المدير المالي

عادل سعيد محمد فراج



الأسماء التجارية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

الرقم : 21 / 4  
التاريخ : 2009/2/12

رقم المساهم:  
عدد الأسهم

تحية واحتراما وبعد ،

عملا بحكم قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 واستنادا لل المادة (78) من النظام الأساسي للشركة يسر مجلس ادارة شركة الاسواق الحرة الاردنية م .ع.م دعوكم لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة الذي سيعقد في تمام الساعة الثانية عشر من يوم الخميس الموافق 5/3/2009 في فندق جراند حياة - جبل عمان - الدوار الثالث - عمان ، وذلك لبحث الامور التالية :-

أولاً: تلاؤه وقائع الاجتماع العادي السابق تمهيداً للعام.

ثانياً: الاستماع الى تقرير مجلس الادارة عن اعمال الشركة للعام 2008 والخطة المستقبلية.

ثالثاً: الاستماع الى تقرير مدقق حسابات الشركة عن السنة المنتهية في 31/12/2008 .

رابعاً: مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها العمومية عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2008 والمصادقة عليها وتحديد الارباح التي يقترح مجلس الادارة توزيعها .

خامساً: ابراء ذمة رئيس واعضاء مجلس الادارة من المسؤولية للسنة المالية 2008 بحدود القانون .

سادساً: انتخاب مدقق حسابات الشركة للسنة المالية 2009 وتغويض مجلس الادارة بتحديد تعليهم .

سابعاً: اية امور تقترح الهيئة العامة ادراجها على جدول الاعمال حسب احكام قانون الشركات .

أرجو في حالة عدم تمكنكم من حضور الاجتماع التكرم بتعنية قسيمة التوكيل المرفقة وتوقيعها وتوكييل من ترونوه مناسباً من المساهمين لتمثيلكم في الاجتماع .

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ، ،

نائب رئيس مجلس الادارة

شركة الأسواق الحرة الاردنية  
قسمة توكييل

عدد الأسهم

رقم المساهمة:

انا ..... من الجنسية ..... بصفتني مساهماً في شركة الأسواق الحرة الاردنية  
قد عينت ..... وكيلًا عنى لحضور اجتماع الهيئة العامة الذي سيعقد  
في 5/3/2009 أو أي اجتماع يؤجل اليه ذلك الاجتماع .

التوقيع

شهادة